



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL • ALTO ADIGE

Amt für Abfallwirtschaft
Ufficio Gestione rifiuti

Beton Eisack GmbH
Spitalwiese 14
39043 Klausen
beton-eisack@profimail.it

Bozen / Bolzano, 19.01.2026

Bearbeitet von / redatto da:
Manfred Nagler
Tel. 0471 411887
manfred.nagler@provinz.bz.it

Ermächtigung zur Ansammlung von nicht gefährlichen Abfällen

Ermächtigung Nr. 6130

Autorizzazione alla messa in riserva di rifiuti non pericolosi

Autorizzazione n. 6130

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Beschluss der Landesregierung vom 22.04.2025, Nr. 274;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Genehmigung des Amtes für Abfallwirtschaft vom 29.12.2010, Prot. Nr. 752196 betreffend das Projekt zur Ansammlung von Baurestmassen beim bestehenden Betonwerk auf B.p. 166 und G.P. 362/1 der K.G. Albeins in der Gemeinde Brixen;

Abnahmebericht des Amtes für Abfallwirtschaft vom 30.12.2010, Prot. Nr. 752894 zur Inbetriebnahme des Ansammlungsplatzes für Baurestmassen;
Ermächtigung Nr. 4480 vom 17.02.2016;

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

deliberazione della Giunta provinciale 22.04.2025, n. 274;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

approvazione dell'Ufficio Gestione rifiuti del 29.12.2010, prot. n. 752196 riguardante il progetto per la messa in riserva di materiali da costruzione e demolizione presso l'esistente impianto di produzione calcestruzzi su p.ed. 166 e p.f. 362/1 del C.C. di Albes nel Comune di Bressanone;

relazione di collaudo dell'Ufficio Gestione rifiuti del 30.12.2010, prot. n. 752894 concernente la messa in esercizio dell'area di messa in riserva per materiali da costruzione e demolizione;
autorizzazione n. 4480 del 17.02.2016;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Ansuchen um Erneuerung vom 06.11.2025;

eingereicht von
BETON EISACK GMBH
mit rechtlichem Sitz in
Klausen (BZ)
Spitalwiese 14

Lageplan;

ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die
ANSAMMLUNG (R13)
der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 170904
Abfallart: gemischte Bau- und Abbruchabfälle
mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 09 01,
17 09 02 und 17 09 03 fallen
Menge: 30 t

Abfallkodex: 200303
Abfallart: Straßenkehricht (Winterstreugut)
Menge: 500 t/Jahr

Abfallkodex: 200307
Abfallart: Sperrmüll
Menge: 12 t/Jahr

bis zum 31/01/2036

mit Ermächtigungsnummer: 6130

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Ort der Ansammlung ist:

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

domanda di rinnovo del 06.11.2025;

inoltrata da
BETON EISACK SRL
con sede legale in
Chiusa (BZ)
Prato dell'Ospizio 14

planimetria;

l'Ufficio Gestione rifiuti

AUTORIZZA

la
MESSA IN RISERVA (R13)
dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 170904
Tipologia di rifiuto: rifiuti misti dell'attività di costruzione e demolizione, diversi da quelli di cui alle voci 17 09 01, 17 09 02 e 17 09 03
Quantità: 30 t

Codice di rifiuto: 200303
Tipologia di rifiuto: residui della pulizia stradale (ghiaino invernale)
Quantità: 500 t/anno

Codice di rifiuto: 200307
Tipologia di rifiuto: rifiuti ingombranti
Quantità: 12 t/anno

fino al 31/01/2036

con numero d'autorizzazione: 6130

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede della messa in riserva è:



Betonwerk auf B.P. 166 der K.G. Albeins in der Gemeinde Brixen.

Impianto di produzione calcestruzzi su p.ed. 166 del C.C. di Albes nel Comune di Bressanone.

2. Die Ansammlung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Die Lagerflächen sind entsprechend zu beschildern.
3. Der Transport der angesammelten Abfälle in Verwertungsanlagen muss mit Abfallbegleitschein erfolgen.
4. Die Verwertung der angesammelten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche sicherstellen, dass die Empfänger die Ermächtigungen laut geltenden Bestimmungen besitzen.
5. Es sind geeignete Vorkehrungen zur Staubbeseitigung zu treffen (Befeuchtung der internen Wege und Materialhäufen).
6. Es dürfen keine asbesthaltigen oder sonst gefährlichen Abfälle angenommen und verarbeitet werden. Die Feststellung von versehentlich angenommenen gefährlichen Abfällen ist unmittelbar dem Amt für Abfallwirtschaft zu melden. Das gefährliche Material ist getrennt in geschlossenem Container zwischenzulagern und innerhalb von 10 Tagen nach Auffinden gesetzesmäßig zu entsorgen.
7. Gemäß Artikel 190 des gesetzvertretenden Dekretes vom 3. April 2006, Nr. 152, muss das Eingangs- und Ausgangsregister nach den Bestimmungen des Ministerialdekretes vom 4. April 2023, Nr. 59 (RENTRI) geführt werden.
8. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
2. La messa in riserva dei rifiuti dovrà avvenire con modalità tale da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente. Le aree di stoccaggio dovranno essere contrassegnate.
3. Il trasporto dei rifiuti messi in riserva verso impianti di recupero dovrà essere accompagnato dal formulario identificazione rifiuti.
4. Il recupero dei rifiuti messi in riserva dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
5. Sono da adottare accorgimenti idonei per l'abbattimento delle polveri (inumidimento delle strade interne e dei cumuli).
6. Non possono essere accettati e lavorati rifiuti contenenti amianto o altre sostanze pericolose. Il ritrovamento di rifiuti pericolosi accettati accidentalmente dev'essere comunicato all'Ufficio gestione rifiuti immediatamente. Il materiale pericoloso dev'essere stoccato separatamente in container chiuso e smaltito in impianti autorizzati entro 10 giorni dal ritrovamento.
7. Ai sensi dell'articolo 190 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, deve essere tenuto il registro di carico e scarico, secondo le disposizioni del decreto ministeriale 4 aprile 2023, n. 59 (RENTRI).
8. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.

9. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monate aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen dieses Aktes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die gegenständliche Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 4480 vom 17.02.2016.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01240388772876 vom 01.08.2025 entrichtet.

Giulio Angelucci
Amtsdirektor/Direttore d'ufficio

Aufgrund der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht ist: <https://umwelt.provinz.bz.it/de/schutz-personenbezogener-daten-informationen>

9. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.

La presente sostituisce l'autorizzazione n. 4480 del 17.02.2016.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01240388772876 del 01.08.2025.

In base al Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi comunichiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link: <https://ambiente.provincia.bz.it/it/tutela-dati-personali-informazioni>

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: Giulio Angelucci

unterzeichnet am / sottoscritto il: 19.01.2026

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Am 20.01.2026 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 20.01.2026